

K U \ bg]bb ' VY] ' XYb ' C `ma d]gW\ Yb ' Gd]Y`Yb.
5f[Ybh]b]Ybg`Hcf`gcf[h`ZØf`J Yfk]ffi b[°

I bdfYW\XYbhYX`gWUbxU`Uh`h\Y`DUf]g`&\$&(`C`ma d]Wg.
5f[Ybh]bU/ , \$' - /g[cU`Ubbi ``YX`Zcf`cZg]XY`hk c`\ci fg`dcgh!
a UH\ ž] [b]h]b [`Wc bhfcj Yfgm"

8]Y`› Y [cg`C`ma d]gW\ Yb ' Gd]Y`Y`j cb`DUf]g`&\$&(`g]bX`j cb
Y]bYa `i bYfk UfhYhYb`9fY][b]g`ØVYfgW\ UhhYh`k cfXYbž`XUg`gck c\`
X]Y`Gdcfhk Y`h`U`g`Ui W\`X]Y` : Ubg`]b`Y]bYb`GW\cW`_j YfgYhnh`\Uh"
K Ä\fybX`XYg`i : »VU`gd]Y`g`nk]gW\ Yb`XYf`Uf[Ybh]b]gW\ Yb
BUh]cbU`a Ub bgW\ UZh`i bX`A Uffc`__c`_Ua`Yg`ni`Y]bYf
i a ghf]hhYbYb`9bhgW\Y]Xi b[ž`X]Y`X]Y` : U]fbYgg`i bX`HfUbgdUfYbn
XYg`Gd]Y`g`]b` : fU[Y`ghY`h`Gc`W\Y`J cfZÄ`Y`k YfZYb`Y]b`@]W`h`Ui Z`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb`GW\]YXgf]W\hYf`i bX`J 5F!GmghYa`Y`]b
\cW\`_UfÄh][Yb`K YhhVYk YfVYb`i [Y[YbØVYfghY\Yb"

8 Ug`i a ghf]hhYbY`Hcf

⊕`XYf`%) ``A]bi hY`XYf`BUW\gd]Y`nY]h`Yfn]Y`hY`7f]gh]Ub`A`YX]bU
XUg`j Yfa`Y]bh]W\Y`5i g[`Y]W\ghcf`ZØf`5f[Ybh]b]Ybž`XcW\`XUg`Hcf
k i fXY`gdÄhYf`k Y[Yb`Y]bYg`5VgY]hg!j Yfghc» Yg`j cb`Y]bYa
A]hgd]Y`Yf`Ubbi ``]Yfh`8Yf`GW\]YXgf]W\hYf` ; `Yb b`B mVYf[
fYj]X]YfhY`gY]bY`9bhgW\Y]Xi b[`a`Y\`f`U`g`nk Y]`Ghi bXYb`bUW\`XYa
Hcfž`k Ug`VY] : Ubg`i bX`Gd]Y`Yfb`ZØf`9a`dØfi b[`gcf[hY`"5VgY]hg
VYXYi hYhž`XUgg`Y]b`Gd]Y`Yf`g]W\`]b`Y]bYf`j cfhY]`\UZhYb`Dcg]h]cb
VY]bXYhž`k Ybb`XYf`6U`ni`i]\a`i [Ygd]Y`h`k]fX"

F YU`_h]cbYb`i bX`5i gk]f`_i b[Yb

8]Y`8YVUhhY`ØVYf`X]YgY`9bhgW\Y]Xi b[`YffY]W\hY`gW\by``
j YfgW\]YXYbY`D`UhhZcfa`Ybž`Y]bgW\`]Y» `]W\`XYf`gcn]U`Yb`A`YX]Yb`"

@]c b Y` `A Ygg]ž? Ud]hÅb`XYf`Uf[Ybh]b]gWXYb
: i » VU`bUh]cbU`a UbbgWUZh`XfØW_hY`gY]b`i bj YfghÅbXb]g`Ui g`i bX
VYnY]WAbYhY`X]Y`G]hi Uh]cb`U`g`]bgl`]hc`Ui Z`bghU[fUa`"8]YgY
ÖZYbh]WXY`Y]Yf`XYf`9a`ch]cb`]gh`a`Gdcfh`b]W`hi`b[Yk`Ö`b`]W`ž
_Ubb`UVYf`Ui W`X]Y`FYdi hUh]cbYb`j`cb`J YfVÅbXYb`i`bX`CZZ]n]Y`Yb
VYgW`ÅX][Yb`"A Ygg]`U`hi`a`X]Y`) \$(`A`J`)]cbYb`:`c`ck`Yf`Ui`Z
gY]bYb`gcn]U`Yb`A`YX]Yb`ž`k`Ug`nY][hž`k`]Y`k`Y]hfY]WXYbX`gY]bY
6chgWUZh`k`Uf`"

8]Y`5i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`Z`X]Y` ; Ya`Y]bgWUZh

8]Y`9bhgWY]Xi`b[`j`cb`B`mVYf[`U`h]b]W`h`bi`f`XYb`J`Yf`Ui`ZY]bYg
Gd]Y`g`VYY]bZi`gghž`gcbXYfb`Ui`W`X`Ug[Y]gh][Y`K`c`X`Yf`Gd]Y`Yf
i`bX`]`fYf`:`Ua`])Yb`"GdcfhYfY][b]ggY`g]bX`c`Zh`Y]b`6]bXY[`]YX`]b
; Ya`Y]bgWUZhYbž`X]Y`[Ya`Y]bgUa` `↑`VY`b`c`XYf`hfUi`Yfb`"8]Y
5bbi`]]Yfi`b[`XYg`HcfYg`]\bhYf`Åggh`VY]`XYb`5f[Ybh]b]Yfb`Y]bYb
V]hhYfYb`B`UW[YgW`a`UW`_i`bX`_Ö`bbhY`X`Uni`Z`Ø`fYbž`X`Ugg`X`Ug
J`Yf`hf`Ui`Yb`]b`X]Y`G`W`]Y`X`gf]W`h`Y`f`Y`bhgWY]Xi`b[Yb`i`bX`X`Ug`J`5F!
GmghYa` `YfgW`Ø`hhY`fh`k`]fX`"

9]b`bYi`Yg`? Ud]hY``]a` `: i » VU`

8]YgY`9d]gcXY`_Ö`bbhY`Ui`W`k`Y]hfY]WXYbXY`?`cbgYei`YbnYb`Z`Øf
ni`_Ö`bZh][Y`Hi`fb]YfY`U`VYb`"8]Y`9fY][b]ggY`]b`DUf]g`V]YhYb`Y]bY
; Y`Y[Yb`Y]h`ni`f`FYZYI`]cb`Ø`VYf`XYb`9]bgUhn`j`cb`HYW`bc`c[]Y`]a
Gdcfh`"J`5F`gc`h`Y`I`b[YfYW`h][_Y]hYb`VYgY]h][Ybž`XcW`]b`X]YgYa
: U`g`W`Y]bh`X`Ug` ; Y[YbhY]`[YgW`Y`Yb`ni`gY]b`<]Yf`ghY`h`g]W`X]Y
: fU[Yž`c`V`gc`W`Y`HYW`bc`c[]Yb`h`Uhg`Å`W`]W`X]Y`: U]fbYgg`Yf`Ö`Yb
cXYf`c`V`g]Y`X]Y`?`ca`d`YI`]h`Å`h`XYg`Gd]Y`g`bcW`j`Yfgh`Å`_Yb`"

Ni`gUa`a`YbZUggi`b[`i`bX`5i`gV`]W`_

Hfchn`XYf`?`cb`hfc`j`YfgYb`k`]fX`X`Ug`Gd]Y`nk`]gWXYb`5f[Ybh]b]Yb`i`bX
A`Uffc`__c`U`g`Y]bY`YbhgWY]XYbXY`6Y[Y[bi`b[`]a`F`U`a`Yb`XYg`
; fi`dd`Y`bd`\`UgY`XYg`:`i`»`VU`h`i`fb]Yfg`XYf`C`ma`d]gWXYb`Gd]Y`Y`]b
X]Y` ; YgW`]W`hgV`Ø`W`Yf`Y]b[Y`Yb`"6Y]`XYf`[`Y]W`nY]h][Yb
6Y[Y[bi`b[`VYg]Y[hY`Gd`Ub]Yb`i`gVY`_]ghUb`a`]h`&.`%"8`Ug`

; YgWXY\Yb`]b`DUf]g`k`]fX`j`cfUi`gg]W`h]W`X`Yb`Gdcfhi`bX`X]Y
GW`YXgf]W`hYf[`ÀfhY`bUW`\U`h][`VYY]bZi`ggYb`i`bX`_`ÒbbhY
FYZcfa`Yb`]b`6Yni`[`Ui`Z`XYb`9]bgUhn`j`cb`J`5F`bUW`g]W`n]Y\Yb`"

B`ch]n`ZØf`X]Y`@YgYf.`8`Ug`;`YgWXY\Yb`Yb`hk`]W`Y`h`g]W`k`Y]hYf`i`bX
k`]f`k`YfXYb`≡`bYb`fY[`Y`a`À»][`l`dXUhYg[`YVYbž`k`À`fYbX`k`]f`X]YgY
Ui`ZfY[`YbXY`NY]h]a`]b`hYfbUh]cbU`Yb`Gdcfhj`YfZc`[`Yb`"

·`B`5;

8`Y`h]`g`

6`Y`gi`W`X`Y`b`G]Y`i`b`g`U`i`Z.`b`!`U`[`"XY`